

Arolygiad o Bractis Deintyddol Cyffredinol (Lle Rhoddwyd Rhybudd)

Gentle Dental, Bwrdd Iechyd
Prifysgol Cwm Taf Morgannwg

Dyddiad arolygu: 08 Gorffennaf
2019

Dyddiad cyhoeddi: 9 Hydref 2019

Gellir darparu'r cyhoeddiad hwn a gwybodaeth arall gan AGIC mewn fformatau neu ieithoedd amgen ar gais. Bydd oedi byr wrth i ieithoedd a fformatau eraill gael eu cynhyrchu pan ofynnir amdanynt i ddiwallu anghenion unigol. Cysylltwch â ni am gymorth.

Bydd copïau o'r holl adroddiadau, pan gânt eu cyhoeddi, ar gael ar ein gwefan neu drwy gysylltu â ni:

Yn ysgrifenedig:

Rheolwr Cyfathrebu
Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru
Llywodraeth Cymru
Parc Busnes Rhyd-y-car
Merthyr Tudful
CF48 1UZ

Neu

Ffôn: 0300 062 8163
E-bost: hiw@gov.wales
Ffacs: 0300 062 8387
Gwefan: www.agic.org.uk

Cynnwys

1.	Yr hyn a wnaethom	5
2.	Crynodeb o'n harolygiad	6
3.	Yr hyn a nodwyd gennym.....	6
	Ansawdd profiad y claf	8
	Darparu gofal diogel ac effeithiol	13
	Ansawdd rheolaeth ac arweinyddiaeth	19
4.	Beth nesaf?	22
5.	Sut rydym yn arolygu practisau deintyddol.....	24
	Atodiad A – Crynodeb o'r pryderon a gafodd eu datrys yn ystod yr arolygiad	25
	Atodiad B – Cynllun gwella uniongyrchol.....	26
	Atodiad C – Cynllun gwella.....	27

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) yw arolygiaeth a rheoleiddiwr annibynnol gofal iechyd yng Nghymru

Ein diben

Gwneud yn siŵr bod pobl yng Nghymru yn derbyn gofal iechyd o ansawdd da

Ein gwerthoedd

Rydym yn rhoi cleifion wrth wraidd yr hyn a wnawn. Rydym yn:

- Annibynnol
- Gwrthrychol
- Gofalgar
- Cydweithredol
- Awdurdodol

Ein blaenoriaethau

Drwy ein gwaith, ein nod yw:

Rhoi sicrwydd:

Cynnig barn annibynnol ar ansawdd y gofal

Hybu gwelliant:

Annog gwelliant drwy lunio adroddiadau a rhannu arfer da

Dylanwadu ar bolisi a safonau:

Defnyddio'r hyn rydym yn ei ganfod i ddylanwadu ar bolisi, safonau ac arfer

1. Yr hyn a wnaethom

Cwblhaodd Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) arolygiad lle rhoddwyd rhybudd o Bractis Gentle Dental yn 7 Sgwâr Fictoria, Aberdâr, CF44 7LA, ym Mwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf Morgannwg ar 8 Gorffennaf 2019.

Roedd ein tîm ar gyfer yr arolygiad yn cynnwys dau arolygydd AGIC ac adolygwr cymheiriaid deintyddol.

Ystyriodd AGIC i ba raddau yr oedd y gwasanaeth yn bodloni Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2017, y Safonau Iechyd a Gofal (2015) a deddfwriaeth a chanllawiau perthnasol eraill.

Ceir rhagor o fanylion am y ffordd rydym yn cynnal arolygiadau deintyddol yn Adran 5 ac ar ein gwefan.

2. Crynodeb o'n harolygiad

Yn gyffredinol, gwelsom dystiolaeth fod Practis Gentle Dental yn darparu gwasanaeth cyfeillgar a phroffesiynol i'w gleifion.

Roedd y practis yn canolbwyntio ar y cleifion. Gwelsom dystiolaeth o arweinyddiaeth gref ac roedd y polisïau a'r gweithdrefnau angenrheidiol ar waith i gefnogi'r cleifion a'r staff.

Roedd y practis yn cael ei gynnal i safon dda, a gwelsom dystiolaeth bod y staff yn cael yr adnoddau a'r cyfarpar angenrheidiol er mwyn cyflawni eu rolau.

Nodwyd gennym fod y gwasanaeth yn gwneud y canlynol yn dda:

- Roedd tystiolaeth bod rheolwr y practis yn rheoli ac yn arwain yn gadarn.
- Dywedodd pob claf a gwblhaodd holiadur AGIC wrthym ei fod yn cael ei drin ag urddas a pharch
- Roedd trefniadau priodol ar waith er mwyn sicrhau bod y staff yn deall ac yn dilyn y polisïau a'r gweithdrefnau.

Argymhellwn y gallai'r gwasanaeth wella'r canlynol:

- Dylai'r practis rannu canlyniadau'r holiaduron y maent yn eu dosbarthu â'i gleifion.
- Mae'n rhaid i'r practis sicrhau y caiff cofnodion eu cadw yn unol â'r canllawiau rheoliadol.
- Rhaid i'r practis sicrhau bod pob aelod clinigol o'r staff yn cael hyfforddiant cyfredol priodol yn unol â'r gofynion a nodir gan y Cyngor Deintyddol Cyffredinol.

Ni nodwyd unrhyw feysydd lle'r oedd diffyg cydymffurfiaeth yn ystod yr arolygiad hwn.

3. Yr hyn a nodwyd gennym

Cefndir y gwasanaeth

Mae Gentle Dental yn darparu gwasanaethau i gleifion yn ardal Aberdâr. Mae'r practis yn rhan o'r gwasanaethau deintyddol a ddarperir yn yr ardal a wasanaethir gan Fwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf Morgannwg.

Mae gan y practis dîm o staff sy'n cynnwys pedwar deintydd, un deintydd sylfaenol, saith nyrs ddeintyddol, un derbynnydd a rheolwr practis.

Mae'r practis yn cynnig amrywiaeth o wasanaethau deintyddol cyffredinol preifat ac ar ran y GIG.

Ansawdd profiad y claf

Cawsom sgwrs â'r cleifion, eu perthnasau, eu cynrychiolwyr a/neu eu heiriolwyr (lle'r oedd hynny'n briodol) er mwyn sicrhau bod safbwynt y claf yn ganolog i'n dull o arolygu.

Nodwyd gennym fod y practis yn ymrwymedig i roi profiad cadarnhaol i'w gleifion.

Roedd y practis yn darparu amrywiaeth dda o daflenni am hybu iechyd y geg a thafleini gwybodaeth am driniaethau i gleifion ac roedd ganddo brosesau effeithiol ar waith er mwyn helpu cleifion i wneud dewisiadau ynglŷn ag iechyd y geg.

Nodwyd bod gan y practis weithdrefn adborth ond gwnaethom gynghori y dylid hysbysu cleifion am ganlyniad yr adborth hwn.

Yn ystod ein harolygiad, dosbarthwyd holiaduron AGIC i gleifion er mwyn cael eu barn am y gwasanaeth a ddarperir yn y practis. Cyflwynwyd cyfanswm o 26 o holiaduron wedi'u cwblhau. Roedd y mwyafrif o'r holiaduron a gyflwynwyd wedi'u cwblhau gan gleifion a oedd wedi bod yn defnyddio gwasanaethau'r practis ers dros ddwy flynedd.

Roedd yr adborth gan y cleifion yn gadarnhaol ar y cyfan; dywedodd y rhan fwyaf o'r cleifion a gwblhaodd holiadur eu bod yn teimlo bod y gwasanaeth a ddarperir gan y practis yn 'ardderchog'. Cafwyd y sylwadau canlynol ganddynt:

“Mae'r staff yma'n barod iawn i helpu, ac maent wedi croesawu fy nheulu a sicrhau ein bod yn teimlo'n gyfforddus”

“Gofal ardderchog, yn wych gydag apwyntiadau teuluol”

“Byddwn yn argymhell gwasanaethau'r practis”

Gofynnwyd i'r cleifion yn yr holiaduron sut y gallai'r practis deintyddol wella'r gwasanaeth a ddarperir ganddo. Ar y cyfan, roedd y cleifion yn hapus iawn â'r practis, a dywedodd un claf:

“Ffurflenni syml, felly mae'n hawdd”

Cadw'n iach

Hybu, diogelu a gwella iechyd

Dywedodd pob claf a gwblhaodd yr holiadur wrthym fod y tîm deintyddol wedi sôn wrtho sut i gadw ei geg a'i ddannedd yn iach.

Gwelsom fod ystod eang o wybodaeth ar gael i'r cleifion yn yr ardal aros am driniaethau preifat a thriniaethau'r GIG, yn ogystal â gwybodaeth gyffredinol am iechyd y geg i oedolion a phlant. Roedd hyn yn enghraifft dda o'r practis yn helpu cleifion i gynnal eu hiechyd a hylendid y geg eu hunain.

Gofal ag urddas

Yn ddiethriad, roedd pob un o'r cleifion a gwblhaodd holiadur yn teimlo eu bod wedi cael eu trin ag urddas a pharch gan y staff pan wnaethant ymweld â'r practis.

Gwelsom y staff yn siarad â'r cleifion mewn ffordd gwrtais. Dywedodd y staff wrthym y gallent ddefnyddio un o'r deintyddfeydd neu ardal y staff petai angen cael sgwrs breifat â chlaf wyneb yn wyneb neu dros y ffôn. Roedd gan bob un o'r deintyddfeydd ddrysau y gellid eu cau er mwyn sicrhau'r lefelau priodol o breifatrwydd ac urddas i gleifion sy'n cael triniaeth.

Nodwyd gennym fod y naw egwyddor a bennir gan y Cyngor Deintyddol Cyffredinol¹ yn cael eu harddangos yn yr ardal aros lle a gallai'r cleifion eu gweld yn glir.

Gwybodaeth i gleifion

Dywedodd pob un o'r cleifion a gwblhaodd holiadur wrthym eu bod wedi teimlo'n rhan o unrhyw benderfyniadau a wnaed am eu triniaeth (cymaint ag yr oeddent am fod yn rhan o hynny). Lle y bo'n briodol, gwnaethant ddweud hefyd eu bod wedi cael gwybodaeth glir am yr opsiynau triniaeth sydd ar gael a bod y gost bob amser yn cael ei hegluro cyn iddynt gael unrhyw driniaeth.

¹ <https://standards.gdc-uk.org/> Mae'r Cyngor Deintyddol Cyffredinol wedi nodi 9 egwyddor sy'n gymwys i bob gweithiwr deintyddol proffesiynol cofrestredig. Maent yn amlinellu'r safonau, y perfformiad a'r foeseq y gall cleifion eu disgwyl gan weithiwr deintyddol proffesiynol

Roedd y wybodaeth yn esbonio costau triniaeth y GIG a thriniaeth breifat yn glir i'r cleifion ym mhob rhan o'r practis.

Roedd y Daflen Wybodaeth i Gleifion ar gael i'r cleifion. Roedd y daflen yn cynnwys gwybodaeth gynhwysfawr am y practis a'r holl wybodaeth sy'n ofynnol yn ôl y Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (2017).

Y tu allan i'r adeilad, gwelsom fod oriau agor y practis yn cael eu nodi. Roedd y rhif ffôn cyswllt mewn argyfwng i'w weld yn y dderbynfa.

Cyfathrebu'n effeithiol

Dywedodd pob un o'r cleifion a gwblhaodd holiadur wrthym eu bod yn gallu siarad â'r staff yn eu dewis iaith bob amser.

Er bod gwybodaeth ysgrifenedig ar gael, yn Saesneg roedd y wybodaeth hon gan amlaf. Dylid gwneud trefniadau i ddarparu gwybodaeth yn Gymraeg a helpu'r staff i wneud 'Cynnig Rhagweithiol'².

Roedd y practis yn ymwybodol o'r llinell iaith petai angen gwasanaethau cyfieithu ar unigolyn nad yw'n siarad Saesneg neu Gymraeg.

Gofal amserol

Dywedodd ychydig o dan chwarter o'r cleifion a gwblhaodd holiadur na fyddent yn gwybod sut i gael gafael ar y gwasanaeth deintyddol y tu allan i oriau pe byddai ganddynt broblem ddeintyddol frys.

Roedd manylion am sut y gallai cleifion gael gafael ar ofal deintyddol brys pan oedd y practis ar gau ar gael i gleifion yn y dderbynfa ac yn y daflen i gleifion.

Roedd pawb ond un claf a gwblhaodd holiadur yn teimlo ei bod yn 'hawdd iawn' neu'n 'eithaf hawdd' cael apwyntiad pan oedd ei angen arnynt. Roedd y practis yn ymdrechu i sicrhau bod y cleifion yn cael eu gweld yn brydlon. Dywedodd y staff wrthym, petai deintydd yn rhedeg yn hwyr, y byddent yn rhoi gwybod i'r claf

² Mae 'Cynnig Rhagweithiol' yn golygu darparu gwasanaeth yn Gymraeg heb i neb orfod gofyn amdano. <https://gov.wales/topics/health/publications/health/guidance/words/?skip=1&lang=cy>

oedd yn aros am unrhyw oedi ac yn caniatáu iddynt aildrefnu petai angen iddynt wneud hynny.

Gofal unigol

Cynllunio gofal i hybu annibyniaeth

Cadarnhaodd pob un o'r cleifion a gwblhaodd holiadur fod y deintydd yn holi am eu hanes meddygol cyn rhoi unrhyw driniaeth.

Yn ystod yr arolygiad, gwnaethom nodi bod yr opsiynau triniaeth wedi'u cofnodi ar bob un o'r cofnodion a welsom ond un. Dangosodd hyn fod digon o sicrwydd bod y cleifion yn cael eu cefnogi i wneud penderfyniadau am eu hopsiynau triniaeth.

Hawliau pobl

Roedd y practis yn addas i bobl oedd yn defnyddio cadeiriau olwyn gan fod deintyddfa wedi'i lleoli ar y llawr gwaelod. Roedd toiled y cleifion yn addas i bobl oedd yn defnyddio cadeiriau olwyn hefyd.

Gwelsom fod sawl polisi ar waith i gefnogi'r staff a'r cleifion, gan gynnwys polisi derbyn cleifion a pholisi cyfle cyfartal. Roedd hyn yn golygu bod y practis yn gallu cyflawni ei ymrwymïadau o dan Ddeddf Cydraddoldeb 2010.

Gwrando ar adborth a dysgu ohono

Gwelsom fod polisi cwynion ar waith a oedd yn cydymffurfio â rhaglen Gweithio i Wella³ y GIG a'r Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat. Roedd y ffeil cwynion yn gynhwysfawr ac yn cynnwys gwybodaeth am gwynion unigol, gan gynnwys y canlyniadau a'r camau a gymerwyd i'w datrys.

Dyrennir unigolyn cyfrifol i ymdrin â chwynion. Yn ogystal, roedd blwch awgrymiadau wedi'i leoli yn y cyntedd lle y gall y cleifion roi adborth a gwneud

³http://www.wales.nhs.uk/sites3/documents/932/Healthcare%20Quality%20-%2030166_Putting%20Things%20Right_a5%20leaflet_Welsh_WEB%20VERSION%20-%20FINAL%20-%202017%2003%20011.pdf

awgrymiadau anffurfiol. Gwnaethom gynghori y dylid rhannu canlyniadau'r adborth â'r cleifion.

Darparu gofal diogel ac effeithiol

Ystyriwyd i ba raddau y mae gwasanaethau'n darparu gofal diogel a dibynadwy o ansawdd uchel sy'n canolbwyntio ar gleifion unigol.

Yn gyffredinol, gwelsom dystiolaeth fod y cleifion yn cael gofal deintyddol diogel ac effeithiol.

Roedd y deintyddfeydd yn cael eu cynnal a'u cadw i safon dda.

Nodwyd gennym fod y cyfleusterau clinigol yn cynnwys adnoddau digonol a bod trefniadau ar waith i drin cleifion yn ddiogel.

Argymhellwn y dylai'r practis sicrhau bod pob aelod o'r staff yn cael hyfforddiant diogelu rhag ymbelydredd.

Gofal diogel

Rheoli risg a hybu iechyd a diogelwch

Ni leisiwyd unrhyw bryderon gan gleifion ynghylch glendid y practis deintyddol; roedd pob un o'r cleifion a gwblhaodd holiadur o'r farn bod y practis deintyddol yn 'lân iawn'.

Ar y cyfan, gwelsom fod pob rhan o'r practis mewn cyflwr da. Gwelsom fod trefniadau ar waith i sicrhau diogelwch a lles y staff sy'n gweithio yn y practis a'r bobl sy'n ymweld ag ef. Roedd y tu allan i'r adeilad yn ymddangos fel petai'n lân ac yn cael ei gynnal a'i gadw'n dda. Roedd y tu mewn i'r adeilad yn olau, yn daclus ac yn fawr.

Gwelsom fod nifer o bolisïau cynhwysfawr ar waith mewn perthynas ag addasrwydd yr adeilad. Roedd y rhain yn cynnwys polisi iechyd a diogelwch, polisi rheoli risgiau a pholisi wrth gefn mewn argyfwng. Roedd bolisïau ac asesiadau risg ar gael yn hawdd i bob aelod o'r staff ac yn cael eu nodi mewn cyfarfodydd tîm. Roedd asesiad risg amgylcheddol digonol ar waith er mwyn helpu i ddiogelu staff a chleifion.

Gwelsom fod dyfeisiau diffodd tân ar gael mewn amrywiol leoliadau yn yr adeilad a nodwyd gennym eu bod wedi cael eu gwasanaethu yn ystod y deuddeg mis diwethaf. Roedd asesiad risg diogelwch tân ar waith yn y practis, yn ogystal â pholisi tân. Roedd pob aelod o'r staff wedi cael hyfforddiant tân priodol.

O dan Reoliadau Rheoli Sylweddau sy'n Beryglus i Iechyd (COSHH) 2002⁴, mae angen i gyflogwyr naill ai leihau amlygiad staff i sylweddau sy'n beryglus i'w hiechyd, neu ei atal yn gyfan gwbl. Gwelsom fod gan y practis brotocol 'Rheoli Sylweddau sy'n Beryglus i Iechyd' (COSHH) a pholisi ar gyfer trin a thrafod mercwri. Gwelsom fod contractau ar waith ar gyfer cludo a gwaredu gwastraff peryglus (clinigol) a gwastraff nad yw'n glinigol yn ddiogel. Roedd gwastraff clinigol yn cael ei storio'n briodol.

Atal a rheoli heintiau

Roedd gan y practis broses ar gyfer glanhau a sterileiddio (dihalogi) mewn ystafell ddihalogi benodedig. Gwelsom dystiolaeth fod y protocol ar gyfer archwilio'r offer sterileiddio ar gael ac yn gyfredol ac roedd polisi rheoli heintiau a pholisi diogelu offer miniog ar waith i'r staff gyfeirio atynt. Roedd hyn yn golygu bod y staff a'r cleifion yn cael eu diogelu'n ddigonol rhag anafiadau a heintiau a achosir gan nodwyddau. Roedd cyfarpar diogelu personol hefyd ar gael i'r staff ac roeddent yn ei ddefnyddio wrth wneud gwaith dihalogi.

Roedd y deintyddfeydd yn lân ac yn daclus yr olwg, ac yn cynnwys yr holl ddeunyddiau ac offer priodol er mwyn sicrhau y caiff heintiau eu hatal a'u rheoli. Roedd cypyrddau addas ym mhob deintyddfa a oedd yn hawdd eu glanhau. Roedd y lloriau wedi'u selio a'u hystemyn at y waliau, er mwyn sicrhau eu bod yn hawdd eu glanhau. Mae arweinydd rheoli heintiau wedi'i benodi sy'n sicrhau bod cyfarpar a hyfforddiant yn gyfredol.

Roedd y practis wedi gwneud trefniadau priodol â'r gwasanaeth iechyd galwedigaethol lleol i ddelio ag unrhyw anafiadau a achosir gan offer miniog a/neu frechiadau. Mae'n ofynnol i'r staff clinigol gael eu himiwneiddio rhag Hepatitis B er mwyn eu hamddiffyn nhw eu hunain a'r cleifion rhag yr haint. Gwelsom gofnodion yn ymwneud â statws imiwneiddio Hepatitis B pob aelod o'r staff clinigol a oedd yn gweithio yn y practis. Roedd hyn yn golygu bod camau priodol yn cael eu cymryd i sicrhau bod y cleifion a'r staff yn cael eu hamddiffyn rhag y firws hwn a gludir yn y gwaed.

Rheoli meddyginiaethau

⁴ http://www.hse.gov.uk/foi/internalops/ocs/200-299/273_20/

Roedd gweithdrefnau ar waith yn y practis i ymdrin ag argyfyngau mewn perthynas â chleifion, gan gynnwys gweithdrefn dadebru ac argyfyngau meddygol. Fodd bynnag, nid oedd modd i ni ddehongli'r rolau a chyfrifoldebau yn y polisi dadebru, a gwnaethom argymhell y dylid ychwanegu at y polisi er mwyn sicrhau bod pob aelod o'r staff yn ymwybodol o'u cyfrifoldebau petai argyfwng.

Roedd pob aelod o'r staff wedi cael hyfforddiant yn ystod y deuddeg mis diwethaf ar sut i ymdrin ag argyfyngau meddygol a sut i ymgymryd â thriniaeth dadebru cardiobwlmonaidd.

Roedd y practis wedi penodi dau swyddog cymorth cyntaf, gan sicrhau y câi'r staff a'r cleifion gymorth cyntaf priodol pe byddai damwain neu anaf.

Roedd pecyn cymorth cyntaf y practis yn gyflawn ac yn gyfredol. Roedd gan y practis bolisiau a gweithdrefnau ar waith i sicrhau bod modd cael gafael ar feddyginiaethau'n briodol, yn ogystal â'u trin, eu defnyddio, eu storio a'u gwaredu'n briodol, ac roedd pob aelod o'r staff wedi cytuno ar y polisiau a'r gweithdrefnau hynny. Nodwyd gennym fod gan y practis broses gynhwysfawr ar gyfer gwirio'r stoc o gyfarpar brys a ddefnyddiwyd.

Roedd cyffuriau a chyfarpar brys wedi'u storio mewn cwpwrdd ac roeddent yn cydymffurfio â chanllawiau'r Cyngor Dadebru (DU).

Yr hyn sydd angen ei wella

Mae'n rhaid i'r practis sicrhau yr ymhelaethir ar y polisi dadebru er mwyn sicrhau bod pob aelod o'r staff yn ymwybodol o'u rolau petai argyfwng.

Diogelu plant ac oedolion sy'n wynebu risg

Gwelsom fod polisiau a gweithdrefnau cynhwysfawr ar waith yn y practis i hyrwyddo ac amddiffyn lles plant ac oedolion agored i niwed, a oedd yn cynnwys manylion cyswllt yr asiantaethau diogelu perthnasol.

Ar adeg yr arolygiad, roedd yr holl staff wedi cael hyfforddiant diogelu priodol ar amddiffyn plant ac oedolion sy'n agored i niwed. Roedd swyddog diogelu arweiniol hefyd mewn swydd. Gwnaethom argymhell y dylai swyddog diogelu arweiniol y practis ystyried cwblhau hyfforddiant diogelu lefel uwch er mwyn sicrhau bod ganddo'r sgiliau a'r ddealltwriaeth briodol o faterion diogelu i weithredu fel swyddog arweiniol.

Dyfeisiau meddygol, offer a systemau diagnostig

Gwelsom fod cyfarpar priodol yn y deintyddfeydd er mwyn sicrhau diogelwch y cleifion a'r tîm deintyddol.

Yn unol â'r rheoliadau, roedd gan y practis bolisi cynnal a chadw a diogelwch cyfleusterau a oedd yn cynnwys profi offer, cynnal asesiadau risg priodol a rhoi gwybod am ddigwyddiadau.

Roedd y cyfarpar radiolegol (pelydr-X) mewn cyflwr da ac roedd yr ardaloedd rheoledig wedi'u nodi. Gwelsom ddogfennaeth i ddangos bod y peiriannau pelydr-X yn cael eu gwasanaethu'n rheolaidd. Roedd y ffeil diogelu rhag ymbelydredd yn gyfredol ac yn gynhwysfawr, ac yn cynnwys yr holl wybodaeth hanfodol. Gwelsom fod y rheolau lleol⁵ wedi'u harddangos yn y deintyddfeydd.

Yn ystod yr arolygiad, nodwyd gennym nad oedd pob aelod o'r staff wedi cael hyfforddiant yn unol â gofynion y Cyngor Deintyddol Cyffredinol⁶ a Rheoliadau Ymbelydredd Ioneiddio (Amlygiad Meddygol) (IR(ME)R) 2017⁷. Mae'n rhaid i'r practis sicrhau bod pob aelod o'r staff yn cael hyfforddiant priodol ar ddiogelu rhag ymbelydredd.

Yr hyn sydd angen ei wella

Rhaid i'r practis sicrhau bod pob aelod o'r staff clinigol wedi cael hyfforddiant priodol ar ddiogelu rhag ymbelydredd.

Gofal effeithiol

Gofal diogel a chlinigol effeithiol

⁵ Dylai rheolau lleol (neu weithdrefnau gwaith diogel) adlewyrchu arferion gwaith diogel ac ymwneud â'r gwaith o reoli diogelwch laserau, systemau IPL a dyfeisiau LED o ddydd i ddydd. https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/474136/Laser_guidance_Oct_2015.pdf

⁶ Y Cyngor Deintyddol Cyffredinol – <http://www.gdc-uk.org/Pages/default.aspx>

⁷ http://www.legislation.gov.uk/ukxi/2000/1059/pdfs/ukxi_20001059_en.pdf

Gwelsom dystiolaeth fod nifer o archwiliadau clinigol ar waith yn y practis er mwyn helpu i ddangos ei fod yn cadw at y safonau proffesiynol cyfredol. Bydd canlyniadau'r archwiliadau yn helpu i nodi unrhyw feysydd ar gyfer gwella ac yn cefnogi unrhyw newidiadau i arferion y tîm deintyddol.

Roedd datganiad o ddiben y practis yn nodi'r trefniadau priodol ar gyfer derbyn, asesu, diagnosiso a thrin cleifion. Roedd gan y practis hefyd amrywiaeth o bolisiau a gweithdrefnau ar waith i ategu'r swyddogaethau hyn.

Gwelsom dystiolaeth drwy gydol y dydd fod canllawiau proffesiynol, rheoliadol a statudol, megis canllawiau NICE⁸, yn cael eu hystyried yn y ffordd ddyledus ac yn cael eu dilyn lle y bo'n briodol.

Gwella ansawdd, ymchwil ac arloesi

Fel y nodwyd uchod, gwelsom dystiolaeth fod y practis wedi cwblhau amrywiaeth o archwiliadau clinigol ac wedi rhoi ystyriaeth ddyledus i ganllawiau proffesiynol.

Dywedwyd wrthym fod y practis yn defnyddio adnodd datblygu practisau Matrics Aeddfedrwydd ar gyfer Deintyddiaeth⁹ Deoniaeth Cymru a chanllawiau arfer da Cymdeithas Ddeintyddol Prydain¹⁰ fel ei adnoddau gwella ansawdd. Mae'r rhain yn adnoddau datblygu practisau deintyddol sy'n annog y tîm i ganolbwyntio ar arfer gorau a gofynion deddfwriaethol ac ar y ffordd maent yn gweithio gyda'i gilydd.

Llywodraethu gwybodaeth a thechnoleg cyfathrebu

Gwelsom fod gwybodaeth am gleifion yn cael ei storio'n ddiogel, gan sicrhau bod gwybodaeth bersonol a sensitif yn cael ei diogelu. Roedd copïau wrth gefn o gofnodion electronig yn cael eu gwneud yn rheolaidd er mwyn diogelu gwybodaeth cleifion a helpu i sicrhau nad oedd yn cael ei cholli.

1. ⁸ <https://www.nice.org.uk/.../oral-and-dental-health>

⁹ <https://dental.walesdeanery.org/improving-practice-quality/maturity-matrix-dentistry>

¹⁰ <https://www.bda.org/goodpractice>

Roedd nifer o bolisiâu a gweithdrefnau priodol ar waith yn y practis, gan gynnwys polisi diogelu data. Golygai hyn fod y staff yn gallu cael gafael ar ganllawiau addas mewn cysylltiad â'u gwaith o ddydd i ddydd.

Cadw cofnodion

Cawsom olwg ar sampl o gofnodion y cleifion. Ar y cyfan, gwelsom fod y prosesau cadw cofnodion yn dda. Fodd bynnag, gwelsom fod diffygion mewn nifer o gofnodion, yn benodol yn y meysydd canlynol:

- Archwilio y tu allan i'r geg a'r tu mewn i'r geg a sgrinio ar gyfer canser
- Manylion adalw yn unol â chanllawiau NICE
- Cyfiawnhad dros ddefnyddio radiograffau a graddau radiograffau.

Mae'n rhaid i'r practis sicrhau y caiff cofnodion cleifion eu cadw yn unol â chanllawiau proffesiynol.

Gwelsom nad oedd cofnodlyfr i gofnodi'r presgripsiynau a roddir, yn nodi manylion am y cyffur a roddir, dogn a hyd y driniaeth, ynghyd â'r rhif presgripsiwn perthnasol. Diben hyn yw sicrhau bod gan y practis gofnod clir a chryno o'r cyffuriau a gyflenwir. Mae'n rhaid i'r practis sicrhau bod cofnodion o'r presgripsiynau yn cael eu cadw ar wahân i nodiadau cleifion.

Yr hyn sydd angen ei wella

Mae'n rhaid i'r practis sicrhau y caiff cofnodion cleifion eu cadw yn unol â chanllawiau proffesiynol

Mae'n rhaid i'r practis gynnal cofnodlyfr o'r holl bresgripsiynau a roddir.

Ansawdd rheolaeth ac arweinyddiaeth

Ystyriwyd y ffordd y mae'r gwasanaethau yn cael eu rheoli a'u harwain ac a yw'r gweithle a'r diwylliant sefydliadol yn helpu i ddarparu gofal diogel ac effeithiol. Ystyriwyd hefyd y ffordd y mae'r gwasanaethau'n adolygu ac yn monitro eu perfformiad eu hunain yn erbyn y Safonau Iechyd a Gofal.

Gwelsom dystiolaeth o ddulliau rheoli ac arwain da yn y practis.

Roedd amrywiaeth gynhwysfawr o bolisiâu a gweithdrefnau perthnasol ar waith yn y practis, a oedd yn cael eu hadolygu bob blwyddyn, a gwelsom dystiolaeth bod pob aelod o'r staff wedi'u darllen.

Roedd gweithdrefnau rheoli cadarn ar waith er budd y staff, gan gynnwys proses flynyddol ar gyfer arfarnu staff a chyfarfodydd staff rheolaidd.

Gwelsom fod cyfathrebu rhagorol rhwng y rheolwyr a'r staff a bod ganddynt rolau a chyfrifoldebau clir.

Llywodraethu, arweinyddiaeth ac atebolrwydd

Mae Deintyddfa Gentle Dental yn berchen i'r Rheolwr Cofrestredig¹¹, sydd hefyd yn gweithredu fel yr Unigolyn Cyfrifol¹² a'r prif ddeintydd. Caiff y Rheolwr Cofrestredig ei gefnogi gan dîm ehangach o staff clinigol ac anghlinigol. Gwelsom fod gan y practis linellau atebolrwydd clir a dywedodd y staff wrthym eu bod yn deall eu rolau a'u cyfrifoldebau.

¹¹ Ystyr "rheolwr cofrestredig" yw rhywun sydd wedi'i gofrestru o dan Ran 2 o'r Ddeddf fel rheolwr practis deintyddol preifat.

¹² Ystyr "unigolyn cyfrifol" yw cyfarwyddwr, rheolwr, ysgrifennydd neu swyddog arall y sefydliad sy'n gyfrifol am oruchwylio'r ffordd y caiff practis deintyddol preifat ei reoli;

Dyweddodd pob un o'r staff wrthym eu bod yn cydweithio'n dda ac roedd y gydberthynas dda rhyngddynt â'r ffordd roeddent yn rhyngweithio â'r cleifion yn dystiolaeth o hyn. Roedd y staff yn ymwybodol o'r polisi chwythu'r chwiban ac yn hyderus i godi unrhyw broblemau neu bryderon am ofal y cleifion, naill ai'n uniongyrchol gyda'r deintydd, neu gyda chorff amgen priodol, lle bo angen.

Roedd yr holl staff yn ymrwymedig i ddarparu gofal o safon uchel i'w cleifion ac ategwyd hyn gan ystod o bolisiâu a gweithdrefnau. Roedd y Datganiad o Ddiben a'r Daflen Wybodaeth i Gleifion yn cynnwys yr holl wybodaeth berthnasol sy'n ofynnol gan y rheoliadau.

Cadarnhaodd y Rheolwr Cofrestredig ei bod yn ymwybodol o'i dyletswyddau mewn perthynas â hysbysiadau, gan gynnwys anafiadau difrifol i gleifion ac absenoldeb y Rheolwr Cofrestredig neu newidiadau i'r Rheolwr Cofrestredig, y mae'n rhaid eu hanfon i AGIC¹³.

Roedd pob aelod o'r staff clinigol wedi'i gofrestru i ymarfer â'r Cyngor Deintyddol Cyffredinol ac roedd yswiriant indemnedd priodol ar waith ar gyfer pob un ohonynt. Gwelsom fod tystysgrif yswiriant atebolrwydd cyhoeddus y practis yn cael ei harddangos yn y dderbynfa.

Staff ac adnoddau

Y Gweithlu

Roedd gan y practis nifer o bolisiâu a gweithdrefnau adnoddau dynol ar waith, gan gynnwys polisi recriwtio. Roedd y staff hefyd yn cael arfarniadau rheolaidd a gwelsom dystiolaeth bod cynlluniau datblygu personol ar waith.

¹³ O dan reoliadau 25-29 o Reoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2017, rhaid i'r darparwr cofrestredig hysbysu AGIC am ddiwyddiadau pwysig, gan gynnwys anafiadau difrifol i gleifion ac absenoldeb y rheolwr cofrestredig neu newidiadau i'r rheolwr cofrestredig.

Ac eithrio'r hyfforddiant radiograffeg y cyfeiriwyd ato'n flaenorol yn yr adroddiad hwn, gwelsom dystysgrifau a oedd yn dangos bod pob aelod o'r staff clinigol wedi cael hyfforddiant ar amrywiaeth o bynciau sy'n berthnasol i'w rolau er mwyn cefnogi eu gofynion datblygu proffesiynol parhaus. Roedd holl ffolderi personél y staff yn dilyn yr un fformat er mwyn sicrhau cysondeb wrth gadw cofnodion.

Dywedwyd wrthym fod y practis yn cynnal cyfarfodydd staff yn rheolaidd. Gwelsom gofnodion y cyfarfodydd hyn ac roedd y staff na allent fod yn bresennol yn cael y wybodaeth ddiweddaraf gan reolwr y practis.

Mae'r Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat yn ei gwneud yn ofynnol, ar adeg cofrestru, i bob aelod o'r staff sy'n gweithio yn y practis feddu ar Dystysgrif gan y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd (DBS) a gyhoeddwyd o fewn y tair blynedd flaenorol. Gwelsom dystiolaeth bod archwiliadau clirio'r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd wedi'u cynnal ar gyfer pob aelod o'r staff.

Mae'n ofynnol i'r staff clinigol gael eu himiwneiddio rhag Hepatitis B er mwyn eu hamddiffyn nhw eu hunain a'r cleifion rhag yr haint. Darparodd y practis dystiolaeth o imiwnedd ar gyfer pob aelod o'r staff clinigol.

4. Beth nesaf?

Lle rydym wedi nodi gwelliannau ac achosion uniongyrchol o ddiffyg cydymffurfio yn ystod ein harolygiad y mae gofyn i'r gwasanaeth weithredu yn eu cylch, nodir y rhain yn y ffyrdd canlynol o fewn atodiadau'r adroddiad hwn (lle y bônt yn gymwys):

- Atodiad A: Yn cynnwys crynodeb o unrhyw bryderon am ddiogelwch cleifion a gafodd eu huwchgfyfeirio a'u datrys yn ystod yr arolygiad
- Atodiad B: Yn cynnwys unrhyw bryderon uniongyrchol am ddiogelwch cleifion lle rhoddwyd hysbysiad o ddiffyg cydymffurfio yn gofyn i'r gwasanaeth ddweud wrthym am y camau brys y mae'n eu cymryd
- Atodiad C: Yn cynnwys unrhyw welliannau eraill a nodwyd yn ystod yr arolygiad lle rydym yn mynnu bod y gwasanaeth yn cwblhau cynllun gwella gan ddweud wrthym am y camau mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn

Os byddwn yn nodi unrhyw achosion difrifol o dorri rheoliadau a phryderon o ran diogelwch a llesiant y cleifion sy'n defnyddio'r gwasanaeth, hysbysir darparwr cofrestredig y gwasanaeth drwy hysbysiad o ddiffyg cydymffurfio. Mae cyflwyno hysbysiad o ddiffyg cydymffurfio yn fater difrifol ac yn gam cyntaf mewn proses a all arwain at ddwyn achos sifil neu droseddol.

Dylai'r cynlluniau gwella wneud y canlynol:

- Nodi'n glir pryd a sut yr eir i'r afael â'r canfyddiadau a nodwyd, gan gynnwys amserlenni
- Sicrhau bod y camau a gymerir mewn ymateb i'r materion a nodwyd yn benodol, yn fesuradwy, yn gyflawnadwy, yn realistig ac wedi'u hamseru
- Cynnwys digon o fanylion er mwyn rhoi sicrwydd i AGIC a'r cyhoedd yr eir i'r afael â'r canfyddiadau a nodwyd yn ddigonol.

O ganlyniad i ganfyddiadau'r arolygiad hwn, dylai'r gwasanaeth wneud y canlynol:

- Sicrhau nad yw'r canfyddiadau yn systemig ar draws rhannau eraill o'r sefydliad ehangach
- Rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i AGIC pan fydd camau yn dal i fod heb eu cymryd a/neu ar y gweill, er mwyn cadarnhau pan fyddant wedi cael eu cwblhau.

Caiff y cynllun gwella, ar ôl cytuno arno, ei gyhoeddi ar wefan AGIC.

5. Sut rydym yn arolygu practisau deintyddol

Fel arfer, rhoddir rhybudd ar gyfer arolygiadau o bractisau deintyddol. Bydd practisau deintyddol yn cael hyd at 12 wythnos o rybudd am arolygiad. Mae hyn er mwyn iddynt allu gwneud trefniadau i sicrhau bod y practis yn rhedeg fel arfer, a bod yr arolygiad yn tarfu cyn lleied â phosibl ar y cleifion.

Rhoddir adborth i gynrychiolwyr y practis ar ddiwedd yr arolygiad, mewn modd sy'n cefnogi dysgu, datblygiad a gwelliant ar lefel weithredol ac ar lefel strategol.

Rydym yn cadarnhau i ba raddau y mae practisau deintyddol yn cyrraedd [Safonau Iechyd a Gofal 2015](#) a, lle y darperir deintyddiaeth breifat, i ba raddau y maent yn bodloni [Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat \(Cymru\) 2017](#). Lle y bo'n briodol, rydym yn ystyried i ba raddau y mae'r practis yn bodloni'r rheoliadau hyn, yn ogystal â [Rheoliadau Ymbelydredd Ïoneiddio 1999](#), [Rheoliadau Ymbelydredd Ïoneiddio \(Cysylltiad Meddygol\) 2000](#) ac unrhyw safonau a chanllawiau proffesiynol perthnasol eraill megis [Safonau'r Cyngor Deintyddol Cyffredinol ar gyfer y Tîm Deintyddol](#).

Mae'r arolygiadau hyn yn rhoi cipolwg ar y safonau gofal o fewn practisau deintyddol.

Ceir manylion pellach am y ffordd y mae AGIC yn arolygu [practisau deintyddol](#) a'r [GIG](#) ar ein gwefan.

Atodiad A – Crynodeb o'r pryderon a gafodd eu datrys yn ystod yr arolygiad

Mae'r tabl isod yn crynhoi'r pryderon a nodwyd ac a gafodd eu huwchgyfeirio yn ystod ein harolygiad. Oherwydd yr effaith/effaith bosibl ar ofal a thriniaeth y cleifion, roedd angen rhoi sylw i'r pryderon hyn ar unwaith, yn ystod yr arolygiad.

Pryderon uniongyrchol a nodwyd	Effaith/effaith bosibl ar ofal a thriniaeth y cleifion	Sut y cafodd y pryder ei uwchgyfeirio gan AGIC	Sut y cafodd y pryder ei ddatrys
Nid oedd unrhyw bryderon uniongyrchol yn ystod yr arolygiad hwn			

Atodiad B – Cynllun gwella uniongyrchol

Gwasanaeth: Gentle Dental

Dyddiad arolygu: 08 Gorffennaf 2019

Mae'r tabl isod yn cynnwys unrhyw bryderon uniongyrchol am ddiffyg cydymffurfio sy'n ymwneud â diogelwch y cleifion a nodwyd yn ystod yr adolygiad lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella ar unwaith sy'n nodi'r camau brys y mae'n eu cymryd.

Disgrifiad o'r diffyg cydymffurfio / Camau i'w cymryd	Rheoliad	Cam gweithredu'r gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
Ni chafwyd unrhyw faterion uniongyrchol yn ymwneud â diffyg cydymffurfio yn ystod yr arolygiad hwn				

Mae'n rhaid i'r adran ganlynol gael ei chwblhau gan gynrychiolydd y gwasanaeth sy'n bennaf cyfrifol ac atebol am sicrhau y caiff y cynllun gwella ei roi ar waith.

Cynrychiolydd y gwasanaeth:

Enw (priflythrennau):

Teitl swydd:

Dyddiad:

Atodiad C – Cynllun gwella

Gwasanaeth: Gentle Dental

Dyddiad arolygu: 08 Gorffennaf 2019

Mae'r tabl isod yn cynnwys unrhyw welliannau eraill a nodwyd yn ystod yr arolygiad lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella sy'n nodi'r camau gweithredu y mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn.

Yr hyn sydd angen ei wella	Safon/ Rheoliad	Cam gweithredu'r gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
Darparu gofal diogel ac effeithiol				
Mae'n rhaid i'r practis sicrhau bod cofnodion presgripsiwn yn cael eu cadw ar wahân	2.6 Rheoli Meddyginiaethau; Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2019 Adran 31	Y deintydd i ddechrau cadw cofnod o'r holl bresgripsiynau a roddir ym mhob deintyddfa.	Alex Thomas	Cwblhawyd
Mae'n rhaid i'r practis sicrhau yr ymhelaethir ar polisi dadebru		Ychwanegu manylion cyfrifoldebau pob unigolyn rhag ofn bod argyfwng.	Rahul Sood	Cwblhawyd

Yr hyn sydd angen ei wella	Safon/ Rheoliad	Cam gweithredu'r gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
Mae'n rhaid i'r practis sicrhau bod pob aelod o'r staff clinigol wedi cael hyfforddiant priodol ar ddiogelu rhag ymbelydredd.	2.9 Dyfeisiau meddygol, offer a systemau diagnostig; Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2019 Adran 17	Mae dwy nyrs wedi cwblhau'r hyfforddiant. Trefnu bod y nyrsys eraill yn mynd ar y cwrs cyn gynted ag y bydd ar gael.	Alex Thomas	3-4 mis
Mae'n rhaid i'r practis sicrhau y caiff cofnodion eu cadw yn unol â'r canllawiau rheoliadol.	3.5 Cadw cofnodion; Rheoliadau Deintyddiaeth Breifat (Cymru) 2019 Adran 20	Siarad â'r deintydd yr oedd rhai bylchau yn ei gofnodion a chynghori y dylai wneud nodiadau cynhwysfawr.	Prif Ddeintydd	Cwblhawyd

Mae'n rhaid i'r adran ganlynol gael ei chwblhau gan gynrychiolydd y gwasanaeth sy'n bennaf cyfrifol ac atebol am sicrhau y caiff y cynllun gwella ei roi ar waith.

Cynrychiolydd y gwasanaeth

Enw (llythrennau bras): Parul Sood

Teitl swydd: Prif ddeintydd

Dyddiad: 19 Awst 2019

